



Bruksanvisning

ReSound Bordlader

GN Making Life Sound Better

resound.com

Innholdsfortegnelse

Introduksjon	3
Tiltentkt bruk	4
Kunngjøring	5
Slik gjør du deg kjent med laderen	7
Kom i gang	9
Rengjøring og vedlikehold	12
Generelle advarsler	13
Generelle forholdsregler - ladere til trådløse høreapparater	15
Advarsel til audiografer	16
Tekniske spesifikasjoner	17
Feilsøking-guide	18
Garanti og reparasjoner	20
Temperaturtest, transport og oppbevaringsinformasjon	21
Veiledninger	22
Anerkjennelser	23

Introduksjon

Takk for at du velger våre produkter og gratulerer med ditt nye oppladbare høreapparat og lader. Vår innovative ladeteknologi gir deg større frihet og fleksibilitet, og sikrer at du kan lade høreapparatene overalt.

For å få fullt utbytte av din nye lader, ber vi deg lese veiledningen grundig. Med riktig stell, vedlikehold og bruk, vil høreapparatene og laderen gi deg mange år med forbedret hørsel og kommunikasjon.

Bruksanvisningen inneholder informasjon om hvordan du bruker laderen. Se bruksanvisningen for høreapparatet for informasjon om bruk.

Tiltenkt bruk

Høreapparatladeren er beregnet for opplading av oppladbare høreapparater. Laderen er bare beregnet for bruk med ReSound oppladbare høreapparater.

Kunngjøring

Høreapparatlader, model: C-3.

Dette produktet samsvarer med del 15 av FCC-reglene og ICES-003 av ISED-reglene. Bruken forutsetter følgende to betingelser:

1. Dette utstyret kan forårsake skadelig interferens.
2. Dette produktet må akseptere enhver mottatt interferens, herunder interferens som kan fremkalle uønsket drift.



MERK: Dette utstyret er testet og funnet å overholde grensene for et Klasse B digitalt utstyr ifølge del 15 av FCC-og ISED-reglene. Disse grenseverdiene er fastsatt for å gi en rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvens energi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene kan det føre til skadelige interferens i radiokommunikasjon.

Det gis ikke noen garanti for at interferens ikke vil oppstå i bestemte oppsett. Hvis dette utstyret forårsaker skadelige interferens for radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å forsøke å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

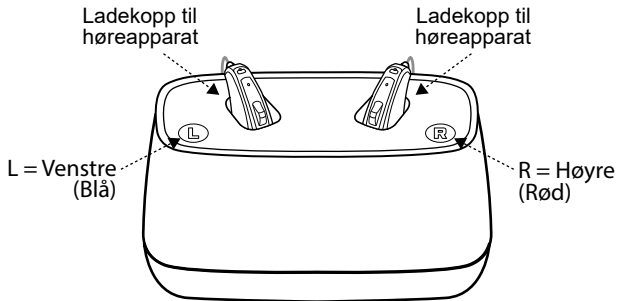
- Snu eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et annet uttak eller en annen krets enn den som mottakeren er tilkoblet
- Kontakte forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret.

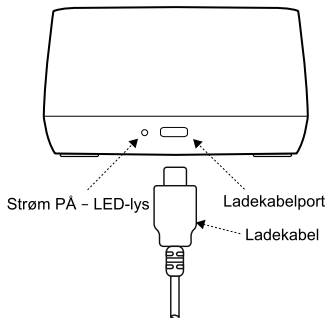
Produktene er i samsvar med følgende offentlige krav:

- I EU: Enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene i vedlegg I til rådsdirektiv 93/42/EEC for medisinsk utstyr (MDD).
- GN Hearing A/S erklærer herved at radioutstyr type C-3 overholder kravene i direktiv 2014/53/EU.
- Den fulle teksten i EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende nettsadresse:
www.declarations.resound.com.
- I USA: FCC CFR 47 del 15, underdel B.
- Andre direktiv og regelverk gjelder utenfor EU og USA. Vennligst se lokale lands krav for disse områdene.
- I Canada: denne enheten er sertifisert i henhold til reglene i ISED.

Slik gjør du deg kjent med laderen



Sett bakfra



Kom i gang

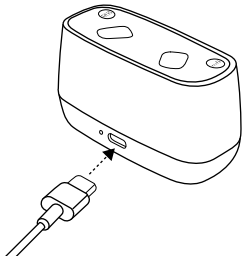
Slik plasserer du høreapparatene i laderen

Lad høreapparatene fullt opp før du bruker dem.

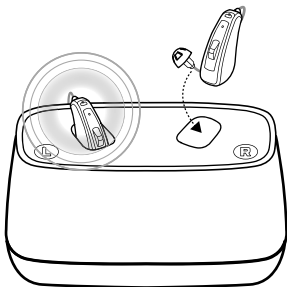


FORSIKTIG: Kontroller at høreapparatene er tørre før du setter dem inn i laderen.

1. Sett strømkontakten inn i strømuttaket og koble ladekabelen til høreapparatladeren.



2. Legg høreapparatene i holderen som vist til høyre. Venstre høreapparat skal legges i holderen som er markert med L (left). Høyre høreapparat skal legges i holderen som er markert med R (right). LED lysene på høreapparatet vil lyse og indikerer at oppladingen er startet.



MERK: Sørg for at høreapparatene er plassert korrekt i laderen.



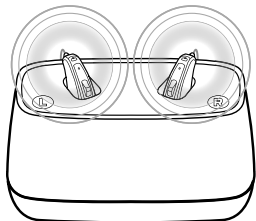
ADVARSEL:

- Oppbevar dine oppladbare høreapparat utilgjengelig for kjæledyr, barn og personer med nedsatt kognitiv funksjonsevne.

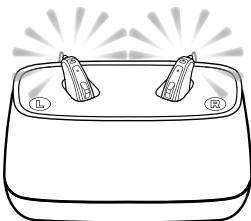
- Unngå å lade produktet i ekstremt høye eller lave temperaturer, og ikke bruk laderen utendørs eller i fuktige områder.
- Høreapparatladeren kan bare lades med strømforsyningen som ble levert sammen med produktet.

Slik lader du høreapparatene

Mens høreapparatene lades vil av/på-lyset på høreapparatet blinke sakte. Når høreapparatet er fullt oppladet vil lyset lyse fast (ikke blinke) inntil høreapparatet blir fjernet fra laderen.



Under lading
– blinker.



Når fullt oppladet
– på inntil fjernet.

Rengjøring og vedlikehold

Slik rengjør du høreapparatladeren

1. Tørk av utsiden av laderen med en tørr, ren klut.
2. Rengjør laderrommet med en ren bomullsdott.



ADVARSEL: Ikke bruk flytende rengjøringsmiddel til rengjøring av høreapparatladeren.

Stell og vedlikehold



MERK: Følg rådene nedenfor for å få den beste brukeropplevelsen og forlenge levetiden til laderen:

- Sørg for at høreapparatladeren er ren og tørr.
- Tørk høreapparatladeren med en myk klut etter bruk for å fjerne fett og fukt.

Generelle advarsler



ADVARSEL:

- Oppbevar dine oppladbare høreapparat utilgjengelig for kjæledyr, barn og personer med nedsatt kognitiv funksjonsevne.
- Sørg for at høreapparatladeren ikke kommer i kontakt med varmekilder som varmeovner, mikrobølgeovner og direkte sollys. Varmen kan deformere huset, skade elektronikken og svekke overflaten.
- Bruk aldri høreapparatladeren på steder hvor det kan forekomme eksplosive gasser som f.eks. gruver, med mindre disse stedene er godkjent for bruk av høreapparat. Bruk av høreapparatladeren på steder som ikke er godkjent kan være farlig.
- Unngå å utsette produktet for regn, fukt, eller andre væsker for å beskytte produktet og deg selv mot skader.
- Når du kobler fra strømledningen eller ekstrautstyr, må du trekke ut støpslet og ikke trekke i ledningen.
- Bruk aldri en skadet lader. En skadet eller feilmontert lader kan gi elektrisk støt eller føre til brann ved bruk av produktet.

- Ikke forsøk å demontere laderen da det kan utsette deg for farlige elektriske støt og ugyldiggjøre garantien.

Generelle forholdsregler - ladere til trådløse høreapparater



FORSIKTIG:

- Når trådløsfunksjonen er aktivert, bruker enheten digitalt kodede overføringer med lav effekt for å kommunisere med andre trådløse enheter. Selv om det er usannsynlig, kan nærliggende elektroniske enheter bli påvirket. I slike tilfeller tas høreapparatladeren bort fra det elektroniske utstyret som blir påvirket.
- Av sikkerhetshensyn må du bare bruke lader levert av ReSound.

Advarsel til audiografer



FORSIKTIG:

- Eksterne enheter som er koblet til den elektriske utgangen må overholde kravene i IEC 60601-1, IEC 60065 eller IEC 60950-1.

Tekniske spesifikasjoner

Bordlader	
Størrelser	82 mm x 36.0 mm x 46 mm
Vekt	82 gram
Ladetid for høreapparat	< 40° C (104° F): 3 timer avhengig av utgangspunktet til batteriet
Trådløsfrekvens mellom høreapparat og lader	2,4 GHz og 333 kHz

Feilsøking-guide

Symptom	Årsak	Mulig løsning
Høreapparatet er ikke oppladet	Står høreapparatet riktig i laderen?	Sett høreapparatet i laderen på nytt.
	Er laderen satt inn i strømuttaket?	Sett den inn i strømuttaket.

Spørsmål og svar om batteri

Hvordan klargjør jeg et nytt batteri?	Vanligvis er det ikke nødvendig med noen form for klargjøring. Bare sett ledningen i strømuttaket som vist i Kom i gang. Hvis nødvendig kan du lade høreapparatene i laderen og følge med på batteriindikatoren på høreapparatene. Blinker under opplading. Lyser konstant når det er fulladet. Du kan også se batterinivået i smarttelefon-appen.
Kan jeg skade laderen med feil bruk?	Nei. Det eneste unntaket er overdreven fysisk makt eller ekstreme temperaturer.
Må jeg ta høreapparatene ut av	Nei. Du kan for eksempel la høreapparatene bli værende i laderen over natten.

Spørsmål og svar om batteri

laderen når de er fullt oppladet?	
Bør jeg tømme batteriet helt før jeg lader igjen?	Nei. Regelmessig lading, for eksempel hver natt anses som vanlig bruk.
Må jeg lade høreapparatene helt opp før bruk?	Bare den første gangen. Delvis lading er greit og skader ikke høreapparatene eller batteriene, men fullstendig opplading gir lengst brukstid uten behov for å lade på nytt.
Er det ok å avbryte ladingen av høreapparatene før de er fullt oppladet?	Ja. Delvis opplading forårsaker ingen skade.
Kan jeg lade høreapparatene ved lave temperaturer?	Hvis temperaturen er under +5 °C (+41 °F) vil det ikke lade. Lading må foregå mellom +5 °C (+41 °F) og +40 °C (104 °F).
Kan jeg lade høreapparatene ved høye temperaturer?	Drifts temperaturen for laderen og høreapparatet er +5 °C (+41 °F)-+40 °C (104 °F).

Garanti og reparasjoner

ReSound gir garanti på høreapparatladeren i tilfelle det skulle være en feil i utførelsen eller materialene, som beskrevet i gjeldende garantidokumenter. I sin service policy garanterer ReSound funksjonalitet tilsvarende den opprinnelige laderen. Som en av undertegnerne av FNs Global Compact initiative, er ReSound forpliktet til å gjøre dette på en miljøvennlig måte. Høreapparatladere kan derfor, etter ReSound skjønn, bli byttet ut med nye produkter eller produkter som er produsert fra nye eller utskiftbare deler, eller reparert ved bruk av nye eller reparerte deler. Garantiperioden på høreapparatladeren er angitt på garantikortet som du fikk utlevert av din audiograf.

Ta kontakt med audiograf for hjelp hvis du har en høreapparatlader som trenger service. ReSound høreapparatladere med funksjonsfeil må repareres av en kvalifisert tekniker. Ikke forsøk å åpne høreapparatladeren siden dette kan ugyldiggjøre garantien.

Forventet levetid

Forventet levetid for laderen er minst 5 år.

Temperaturtest, transport og oppbevaringsinformasjon

Under ordinær bruk må temperaturen ikke overstige grenseverdiene på 0 °C (+32 °F) til +45° C (+113 °F) ved en relativ fuktighet på 90 %, ikke-kondenserende. Et atmosfærisk trykk mellom 700 hPa og 1060 hPa er hensiktsmessig.

Ved transport og oppbevaring må temperaturen ikke overstige grenseverdiene på:

- -25 °C (-13°F) til +5 °C (41°F)
- +5 °C (41 °F) til +35 °C (95 °F) ved relativ luftfuktighet opptil 90 %, ikke-kondenserende
- >+35 °C (95 °F) til +70 °C (158 °F) ved et vanntrykksnivå på opptil 50 hPa.

Oppvarmingstid: 5 minutter.

Nedkjølingstid: 5 minutter.

Veiledninger



Indikerer en situasjon som kan føre til alvorlig personskade.



FORSIKTIG: Indikerer en situasjon som kan føre til mindre og moderate personskader.



Råd og tips om hvordan du bruker laderen.



Følg bruksanvisningen.



Spør din lokale audiograf om kassering av laderen.

MERK: Landspesifikke lover og forskrifter kan gjelde.



Overholder ACMA-kravene.

Complies with
IMDA Standards
DA105282

Anerkjennelser

Deler av denne programvaren er skrevet av Kenneth MacKay (micro-ecc) og lisensiert under de følgende vilkårene:

Copyright © 2014, Kenneth MacKay. Med enerett.

Redistribusjon og bruk i kildeform og binær form, med eller uten endringer, er tillatt forutsatt at følgende vilkår blir overholdt:

- Redistribusjon av kildekode må inneholde opphavsrettsmerknaden ovenfor, denne listen over vilkår og den følgende ansvarsfraskrivelsen
- Redistribusjon i binær form må inkludere den viste opphavsmerknaden, denne listen over vilkår og den følgende ansvarsfraskrivelsen i dokumentasjonen og/eller annet materiale levert med distribusjonen.

DENNE PROGRAMVAREN LEVERES AV COPYRIGHTHOLDEREN OG BIDRAGSYTEREN "AS IS" OG ALLE UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL ANTATT SALSGBARHET OG EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL FRASKRIVES. COPYRIGHTHOLDEREN ELLER BIDRAGSYTERE SKAL UNDER INGEN OMSTENDIGHETER BLI HOLDT ANSVARLIG FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE,

SPESIELLE ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL KJØP AV ERSTATNINGSVARER ELLER - TJENESTER, TAP AV BRUK, DATA ELLER OMSETNING, ELLER FORRETNINGSAVBRUDD UANSETT GRUNN OG ANSVARSTEORI, ENTEN I KONTRAKT, ERSTATNINGSANSVAR ELLER TORT (INKLUDERT FORSØMMELSE ELLER ANNET) SOM MÅTTE OPPSTÅ PÅ ENHVER MÅTE SOM FØLGE AV BRUK AV DENNE PROGRAMVAREN, SELV OM BRUKEREN ER BLITT ADVART OM MULIGHETEN FOR SLIK SKADE.

© 2022 GN Hearing A/S. Med enerett. ReSound er et varemerke som tilhører GN Hearing A/S.

Merknader

Merknader

Merknader

Fremstilt i samsvar med
EUs direktiv for medisinsk utstyr
93/42/EEC:



GN Hearing A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danmark
Telefon +45 4575 1111
resound.com

Lokale kontakter:

Norge
GN Hearing Norway AS
Postboks 132 Sentrum
NO-0102 Oslo
Tlf.: +47 22 47 75 30
post@gnresound.no
resound.com



Alle alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med enheten, skal rapporteres til den juridiske produsenten GN Hearing A/S og kompetent myndighet i medlemslandet der brukeren og/eller pasienten er bosatt.